CHAPTER 2

FINALLY,

I'VE FOUND SOMEONE DIFFERENT.

WAGURI-SAN, A CUSTOMER AT OUR STORE...

SOMEONE WHO LOOKED ME STRAIGHT IN THE EYE,

AND TOLD ME I'M NOT SCARY.

BUT WHY,

OF ALL PEOPLE,

DID SHE HAVE TO BE

A STUDENT AT KIKYO?

THE FRAGRANT FLOWERS BLOOM WITH DIGNITY

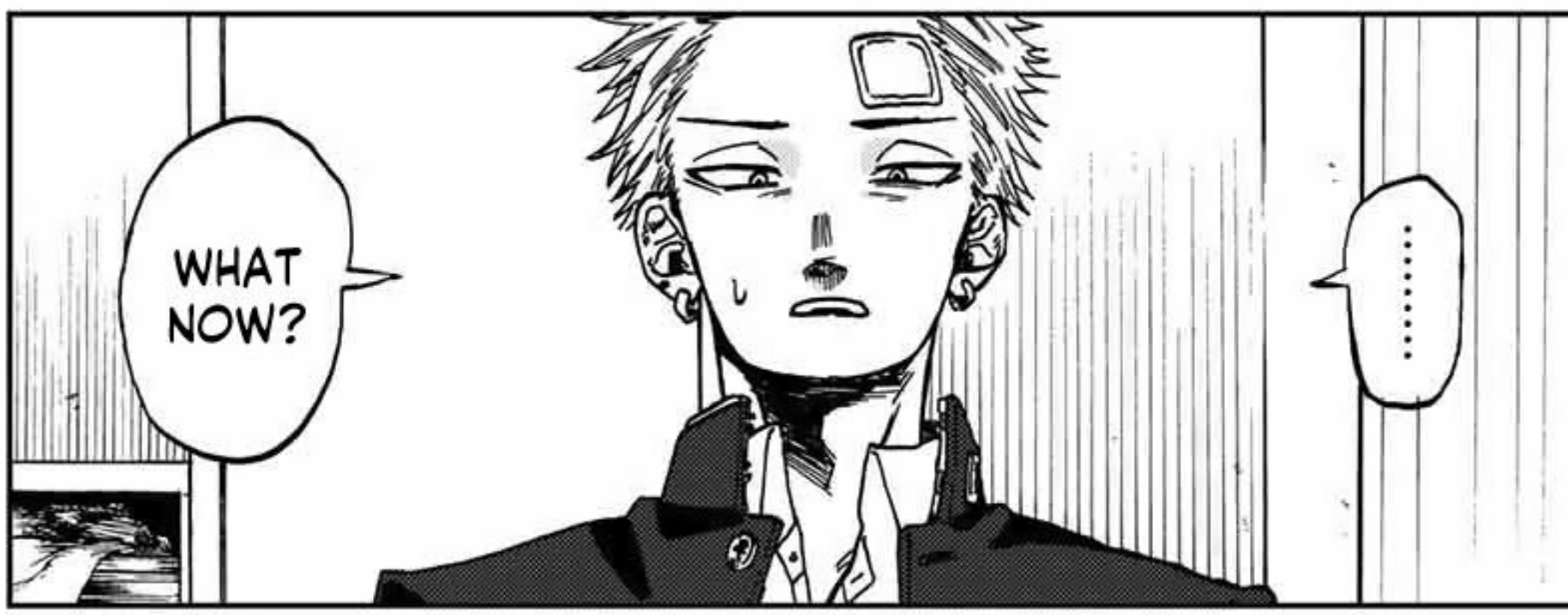
Kaoruhanaharintosaku

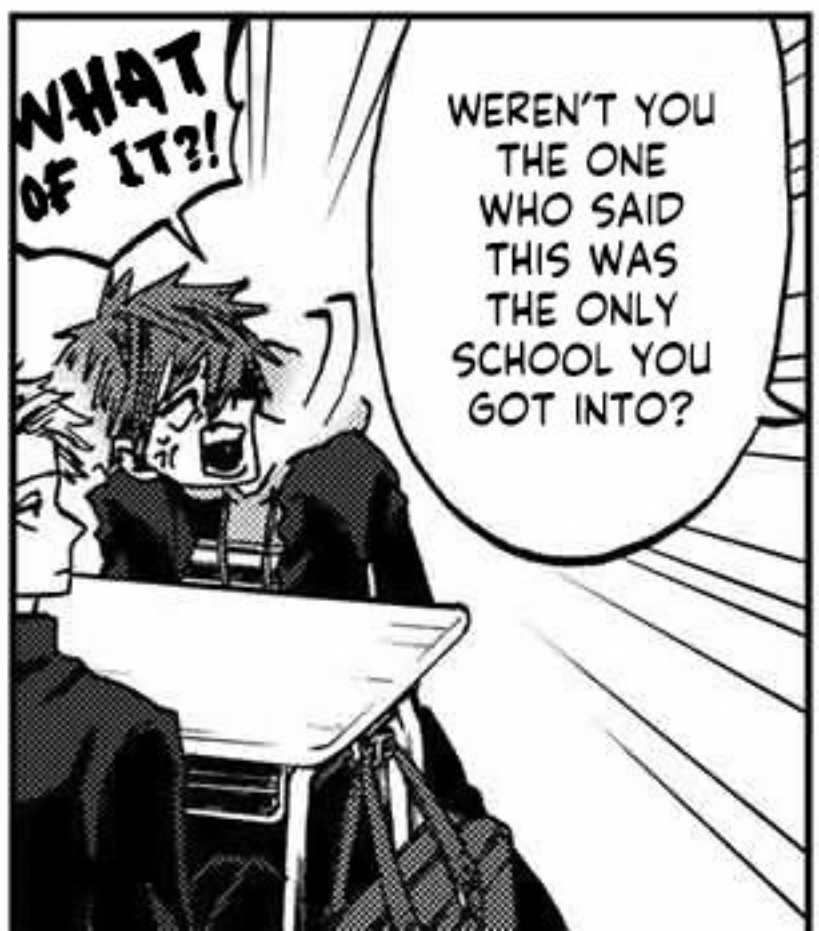
CHAPTER 2
CHIDORI AND KIKYO

SAKA MIKAMI

I CAN'T STAND IT ANYMORE...

UUUUU-UUUU-UUGH...





EVEN SAKU, OUR VERY OWN LADY KILLER CAN'T ESCAPE THEIR HATRED...

YOU GUYS TALKIN' ABOUT KIKYO? MAN, THEY LOOKED LIKE THEY WANTED US TO DROP DEAD, RIGHT THEN AND THERE!

HONESTLY, WHO CARES ABOUT KIKYO?

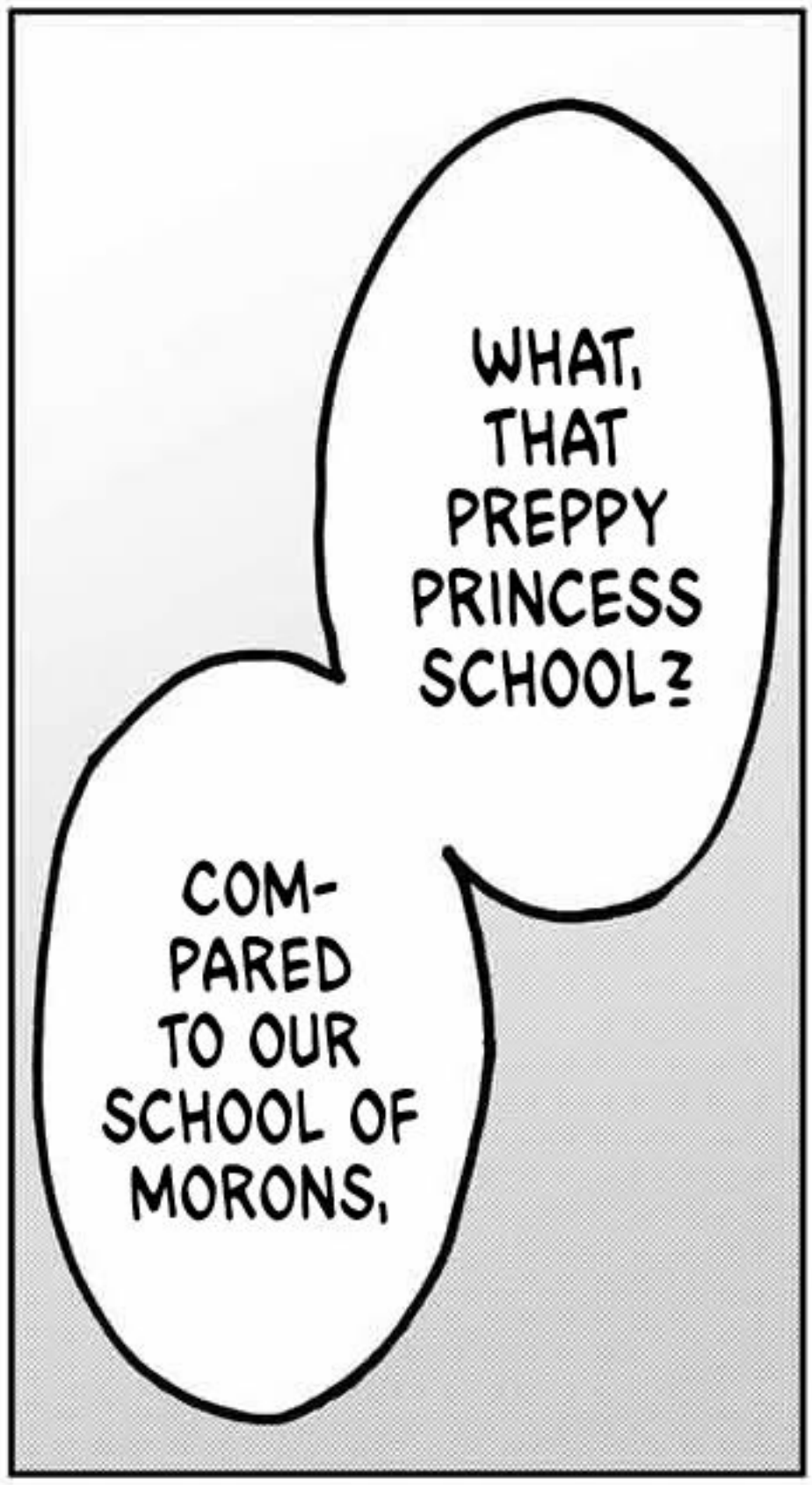
MORNIN'!

WHERE DO YOU GET ALL THAT ENERGY, DUDE?

OH, IT'S JUST YOU, SAKU...

AYATO YORITA

SAKU NATSUSAWA



BUT HOW...?

APPA-RENTLY HE BANGED HIMSELF UP!

ALSO RINTARO, I MEANT TO ASK; WHAT HAPPENED TO YOUR FOREHEAD, DUDE?

SHE WAS SO SHOCKED...

THAT DAY...

OH YEAH, YOU NEVER DO THAT!

HUH? OH, YEAH...

CRAP, I FORGOT I LEFT IT LIKE THAT...

DID YOU CLOSE THAT CURTAIN, RINTARO?

HEY,

GOD, I'M SUCH A CREEP...

SHE PROB-ABLY THINKS SO, TOO...

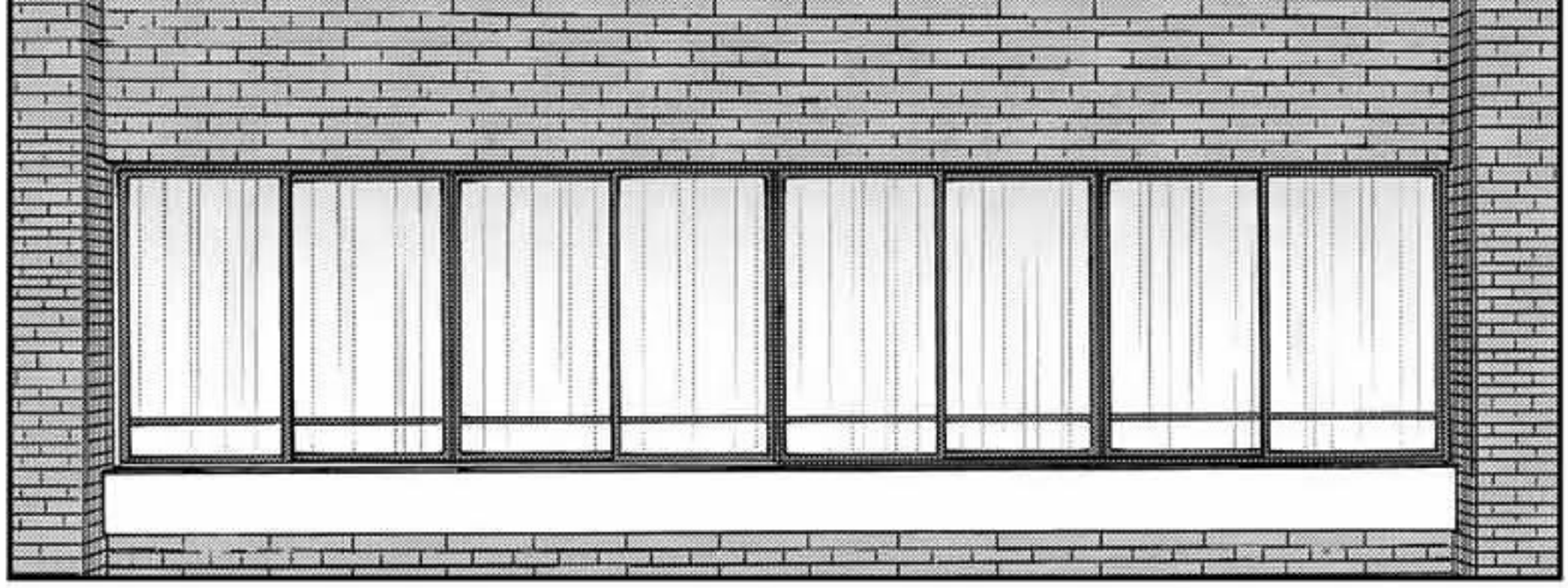
I RE-FLEXIVELY WRAPPED MYSELF AROUND HER...

SL

THAT'S NOT WHY!!

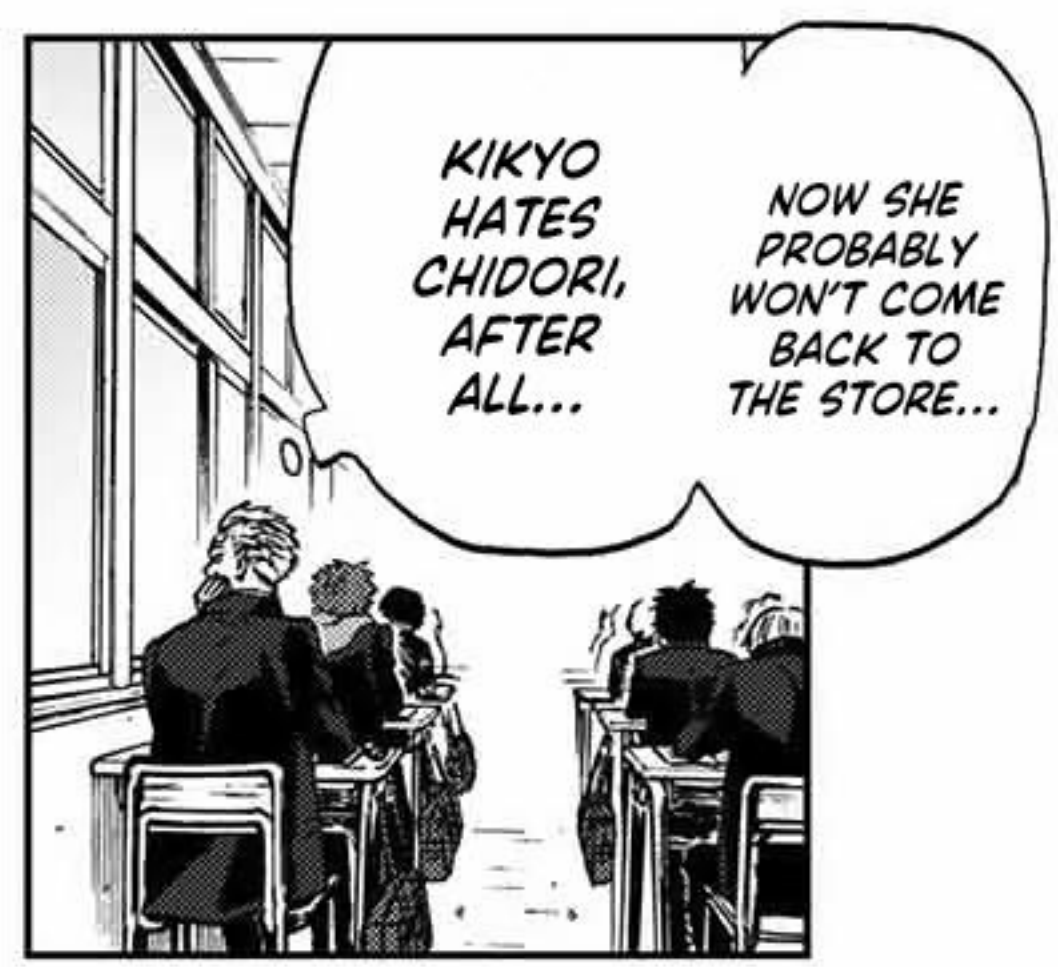
THAT--

JUST LOOKING AT KIKYO MAKES YOU WANNA HURL, HUH? I GET IT.



YOU WERE ALWAYS RIGHT NEXT DOOR...
WAGURI-SAN...

Nothing good would've come out of her being near a Chidori student.
Especially if she's from Kikyo.


KIKYO HATES CHIDORI, AFTER ALL...
NOW SHE PROBABLY WON'T COME BACK TO THE STORE...

Maybe it's for the best.
.....

WOOSH

NOTHING FROM MOM...

LET'S SEE...

TWIST

This is how it should be.

DUDE! ALL OF US ARE GONNA HANG OUT LATER TODAY. YOU FREE?

This...

YEAH, WELL.

WOW, IT'S BEEN A WHILE SINCE YOU'VE WANTED TO TAG ALONG!

SO WHERE ARE YOU GUYS GOING?

...GUYS.

AW YEAH, LET'S EAT!

LAST TIME WE GOT A COUPON FOR FREE FRIES!

I'M SINGING TO MAKE UP FOR THE LAST TIME I MISSED.

...Is how it should be.

ER, WELL...

WHOA!

HE'S HUGE!

POP

SCARY...

WHAT'S GOING ON?

CHATTER

CHATTER

WHY IS THERE A CROWD AT THE GATE?

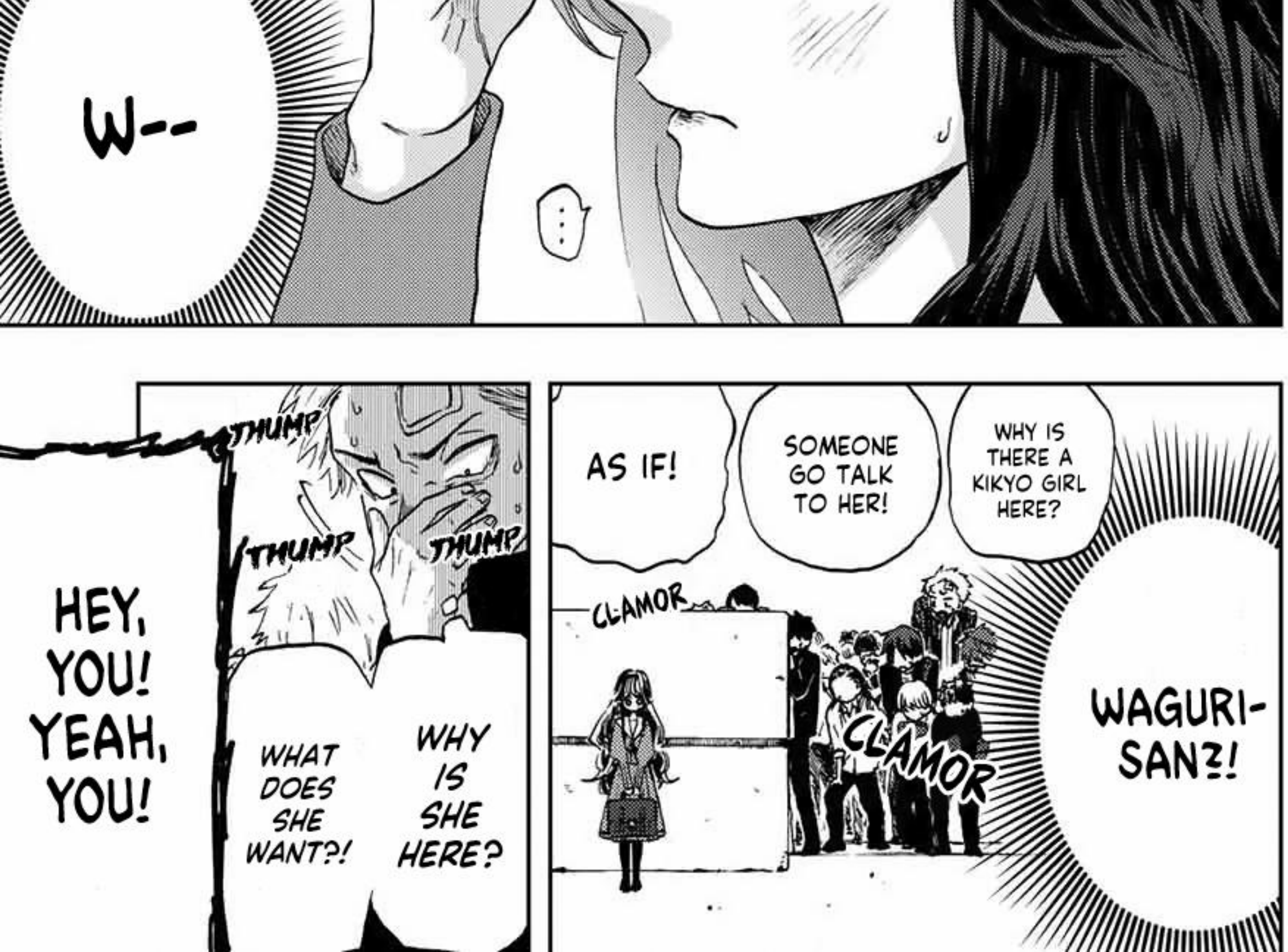
THERE'S THIS GIRL WAITING OVER THERE...

FREEZE

FWISH

FWISH

W--



YOU DUMB-ASS!!!

JOLT

WHAT DO YOU KIKYO GIRLS WANT FROM CHIDORI?!

GASP!

D-DON'T BE...

!

.....

SORRY ABOUT THAT.

GUH...!

UN-FAIR...

CRAP, IS HE GONNA FIND OUT?!

DANGLE

SO YOU MEAN TO TELL ME...

PFFF, THAT'S SO...

THIS KIKYO CHICK KNOWS SOMEONE FROM CHI-DORI...?

!

KAORUKO, WHAT ARE YOU DOING?!

WAAH...

THANK GOD HE'S AN IDIOT...

I WANNA GIRL-FRIEND, TOO!!

SNIFFLE

I MEAN YEAH, KIKYO SUCKS BUT I'D KILL FOR A GIRL TO WAIT FOR ME AFTER SCHOOL...

DASH

DASH

AYU, SUZUKA...!

BUT...

BUT NOTH-ING!

YOU CAN'T STAY HERE! GO HOME, QUICK!!

ERK!

COME ON, LET'S GO!

JUST BE GLAD HOSHINA -SAN WASN'T HERE!!

WHAT ARE WE, A CIRCUS ACT?

AND THEY'RE INSULT-ING US AGAIN...

WHOA, IT'S A BUNCH OF KIKYO GIRLS!

GIRL, IF YOU STAY OVER THERE YOU MIGHT CATCH THEIR STUPID!

WHY IS SHE OVER BY CHIDORI?

YOU'RE KIDDING, RIGHT?

CLAMOR

CLAMOR

CLAMOR

SL
AP

HEY, YOU COULD AT LEAST APOLO-GI-

GASP!
JUMP

HEY!!

UH...

TUG

LET'S GO, KAORUKO.

DON'T THINK WE'LL FORGET THIS!!

WHO CARES!

I WONDER WHAT THAT GIRL WANTED...

I GUESS THEY DID SORTA RAM INTO YOU, HUH...

ONCE AGAIN, I WAS THE ONLY ONE WHO GOT THE BRUNT OF IT ALL!

FUCKING HELL, THOSE GIRLS!

THAT WAS CRAZY...

TAKE IT EASY, USAMI!

SIGH...

UGH...

THAT WAS WAY TOO CLOSE...

I PRE-TENDED NOT TO KNOW HER AND IT WORKED OUT, BUT...

THAT'S KIKYO FOR YA!

C'MON RINTARO, WE'RE LEAVING.

Y-YEAH...

...HAPPY?

WHY DO I FEEL SORT OF...

WHAT'S HAPPE-NING?

It's definitely better if we don't see each other again.

I ENDED UP CREEPING PEOPLE OUT AGAIN!

NO, WHAT AM I THINK-ING?!

shake

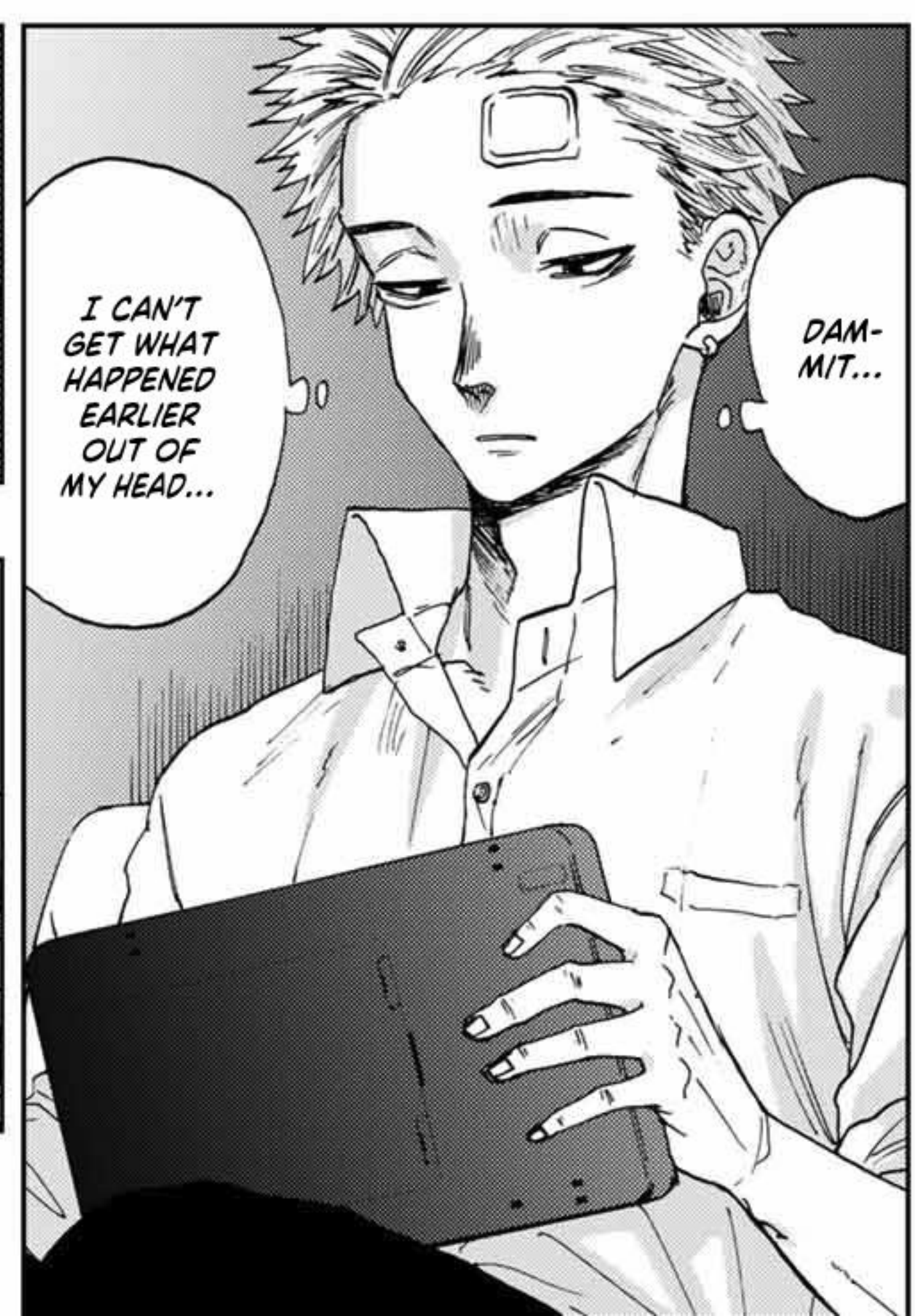
shake

RINTARO, DID YOU PICK A SONG?

...OH, SORRY.

I'LL PICK ONE NOW.

'KAY!



SOMETHING HAPPENED TO YOU, RIGHT?

RECENTLY, SOMETHING...

HUH?

.....

IF YOU'RE WORRIED ABOUT SOME-THING, WE'RE HERE TO LISTEN.

NOW THAT YOU MENT-ION IT, HE'S BEEN ACTING WEIRD LATELY.

WELL...

WAIT, REALLY?!

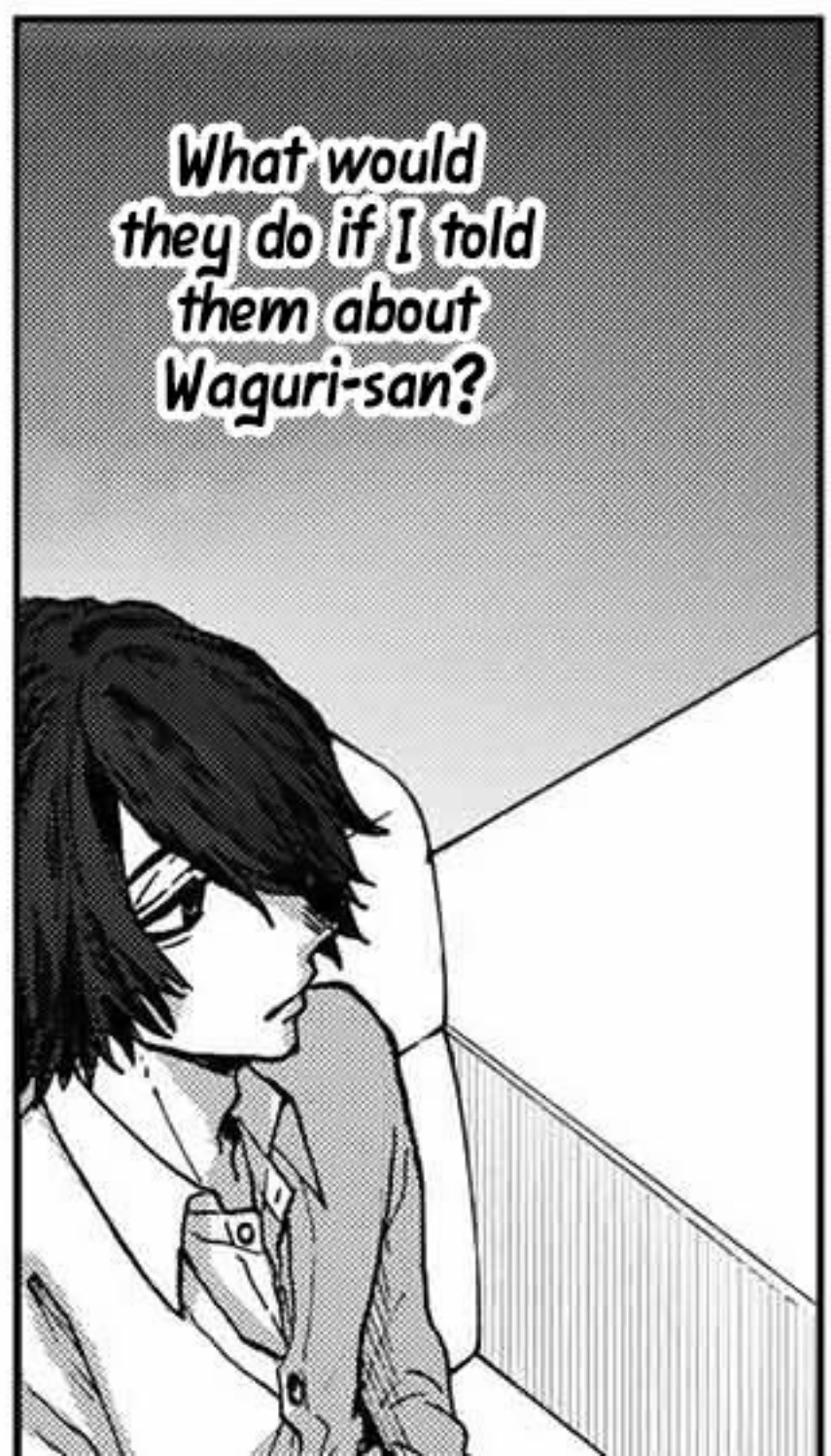
EVEN ABOUT WHAT HAPPENED TO YOUR FORE-HEAD.

BUT YOU HAVEN'T TOLD US ANYTHING,

SO DID SOMETHING HAPPEN?

...SHOULD I TELL THEM?

If I told them, they'd absolutely start saying-



IT'S JUST--

BUT I DON'T KNOW,

AND I GET WHY THEY WOULD THINK AND SAY THAT...

God, Kikyo...

I can't.

I-

I'M FINE.

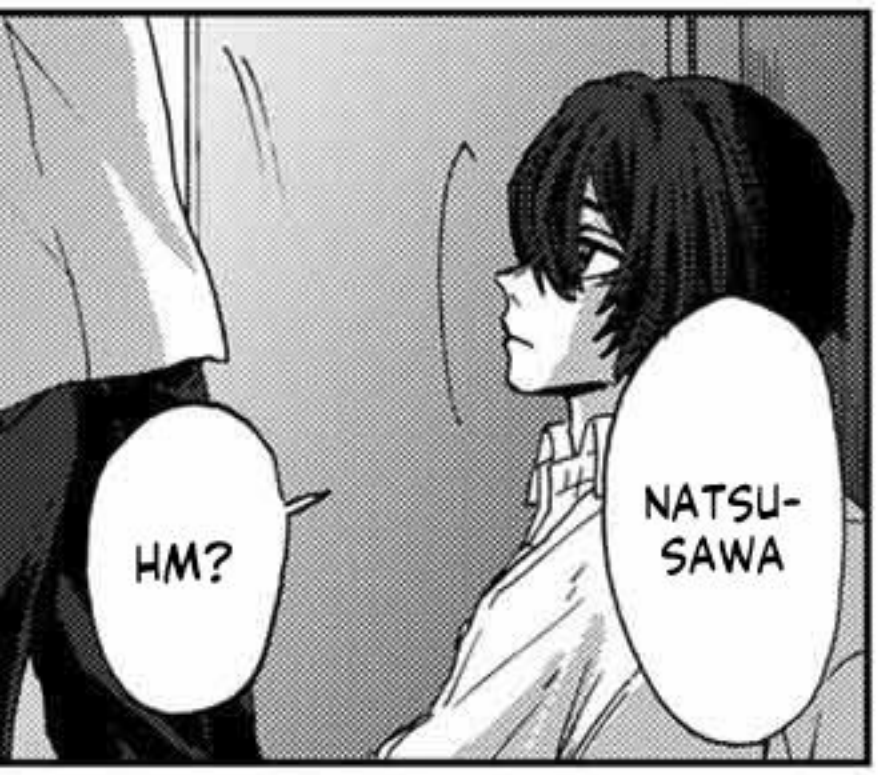
I TOLD YOU, IT'S NOTHING.

HMPH...

.....

YEAH, YOU CAN ALWAYS TELL US IF ANY-THING'S UP!

...OKAY.


HM?
NATSU-SAWA

DO YOU WANT TO KILL ME?
I PUT IT IN FOR YA! ONE WITH LOTS OF HIGH NOTES!
SO AM I NEXT? A SONG'S ALREADY STARTING.
HERE'S YOUR MIC!

IT'S ALWAYS LIKE THIS WITH YOU, RINTARO.
sigh...

SORRY FOR MAKIN' YOU WORRY.

PASS ME A MIC, I'M SINGING, TOO.
BUT YOU NEVER DO, SAKU!
WHAT?

CHIME
HEY, I'M HOME. YOU LEFT THE DOOR UN-LOCKED...
OH!

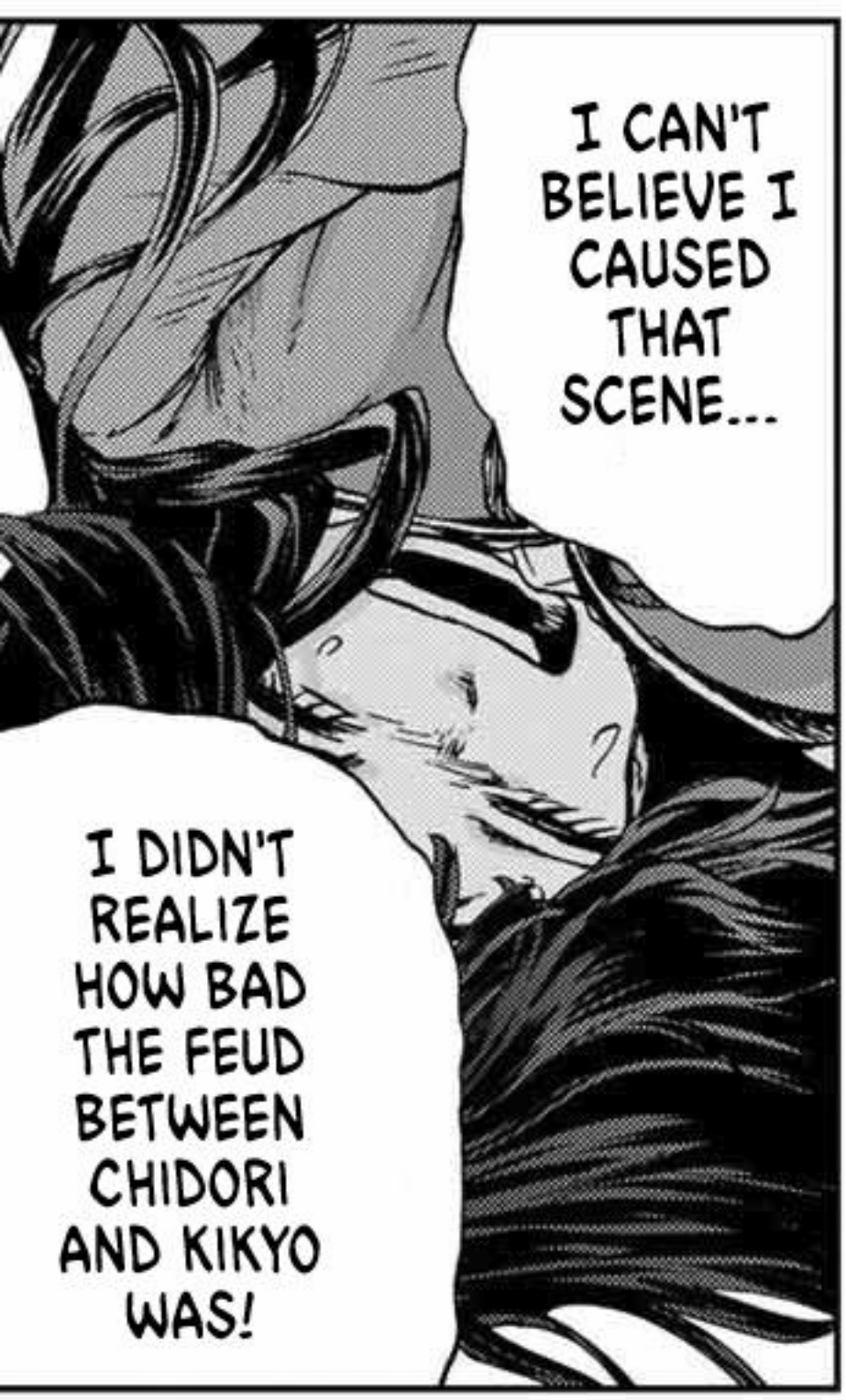
IT'S AL-READY PAST SEVEN BUT THE STORE LIGHTS ARE STILL ON...
AREN'T WE CLOSED?

HM?

RINTARO-KUN!

YOU'RE BACK!

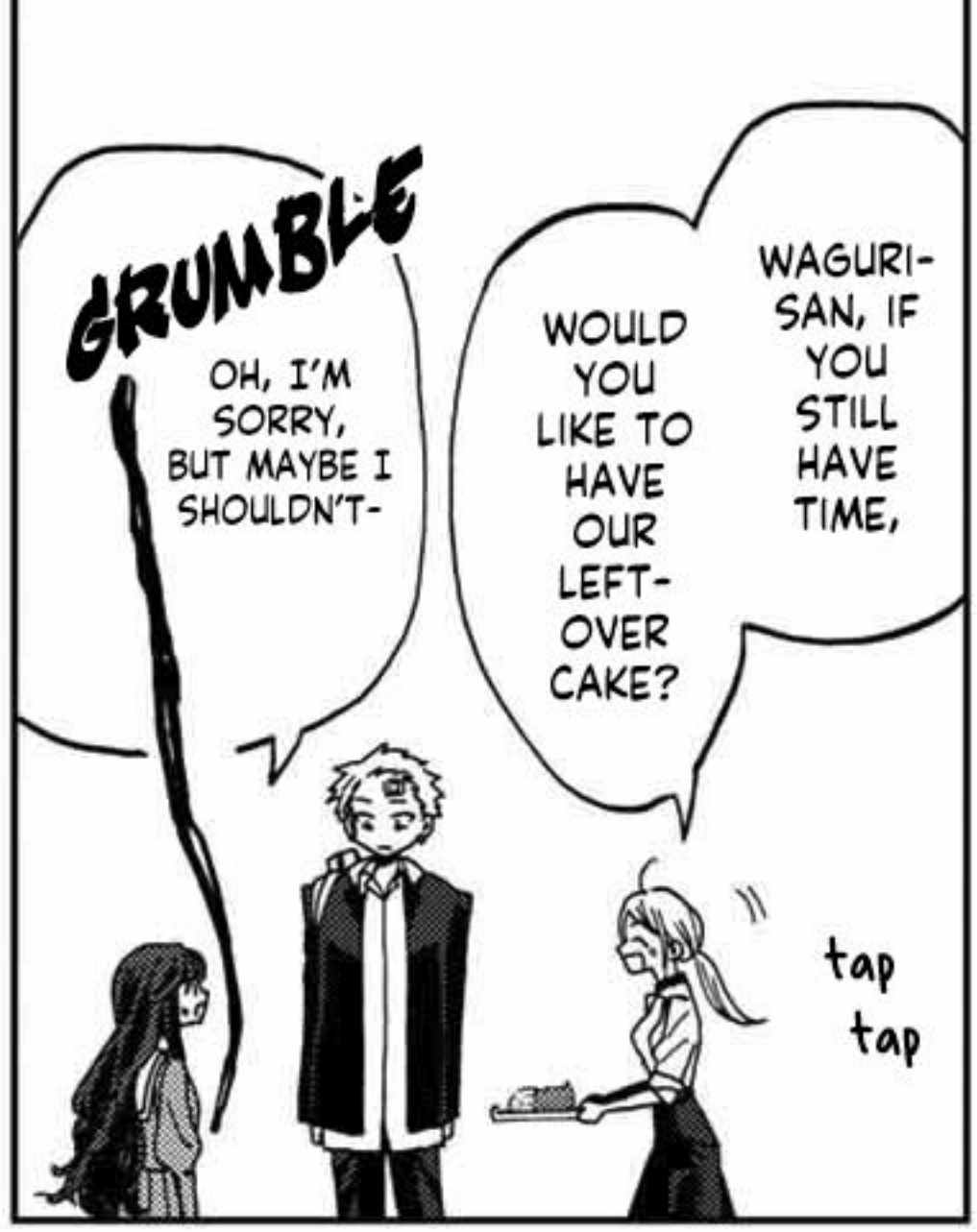
DASH
DASH
WAGURI-SAN?! WHY ARE YOU--


I CAN'T BELIEVE I CAUSED THAT SCENE...
I DIDN'T REALIZE HOW BAD THE FEUD BETWEEN CHIDORI AND KIKYO WAS!

UH, WHAT?!
DUH
DUN
PLEASE FORGIVE ME!!

OH, YOU'RE FINALLY HOME!

HUH?! I WASN'T ANGRY ABOUT ANY OF THAT...
IT'S OKAY, REALLY!


GRUMBLE
OH, I'M SORRY, BUT MAYBE I SHOULDN'T-
WOULD YOU LIKE TO HAVE OUR LEFT-OVER CAKE?
WAGURI-SAN, IF YOU STILL HAVE TIME,
tap tap

AT LEAST TEXT ME WHEN YOU'LL BE HOME NEXT TIME!
WAGURI-SAN WAS WAITING FOREVER FOR YOU!!
S-SORRY... I'M HOME NOW?

AHAHAHA!
...PFF!
YOU TOO, RINTA-RO?!
I-I'M SO SORRY! HOW EMBAR-RASS-ING...

MISS TSUMUGI... STOP LAUGHING...
HA HA HA HA HA

WAGURI-SAN!

blush...

...OKAY.

OH!

LET'S EAT TO-GETHER!

I HAVE AN IDEA.

I WAS WONDER-ING, WHY WERE YOU BY THE GATE?

YEAH, HE'S OKAY! THAT GUY'S PRETTY TOUGH.

USA-MI?

HM? OH.

...A-AND YOUR FRIEND, IS HE DOING ALRIGHT?

SHE LOOKS SKY HIGH EATING HER CAKE...

So it really was for me?!

NO! IT WAS ME WHO MADE THINGS WORSE!

I'M SORRY, I WON'T DO ANYTHING SO CARELESS FROM NOW ON....

I WANTED TO SEE YOU, RINTARO.

OH, THAT...

.....

W-WHAT I MEAN IS-UM...

...-PY.

I WAS SO HAP-

ACTUALLY, WHEN I SAW IT WAS YOU,

I BLURTED IT OUT!

CRAP,

WHAT?! NO!

JUST FORGET WHAT I SAID!

BLUSH

AAGGGGHHHH!!!

DON'T BE RIDICULOUS!

I'M A CREEP, I KNOW!

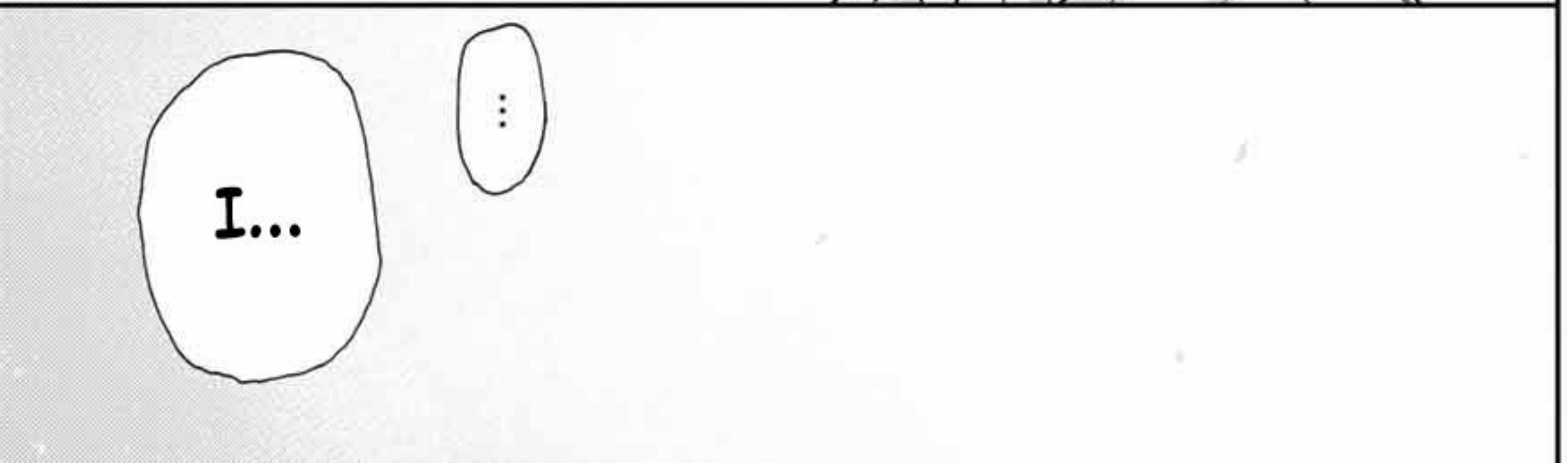
I AM SO SORRY!

I DON'T WANT TO!

BECAUSE I DIDN'T THINK YOU WERE GOING TO COME ANY-MORE.

YOU GO TO KIKYO.

SO I NEVER THOUGHT YOU'D COME OVER TO SEE ME...



I WAS HAPPY, Y'KNOW,

WHEN I FOUND OUT YOU WERE A STUDENT AT CHI-DORI.

.....
THE CAKE WAS DELICIOUS!
...THANK YOU,

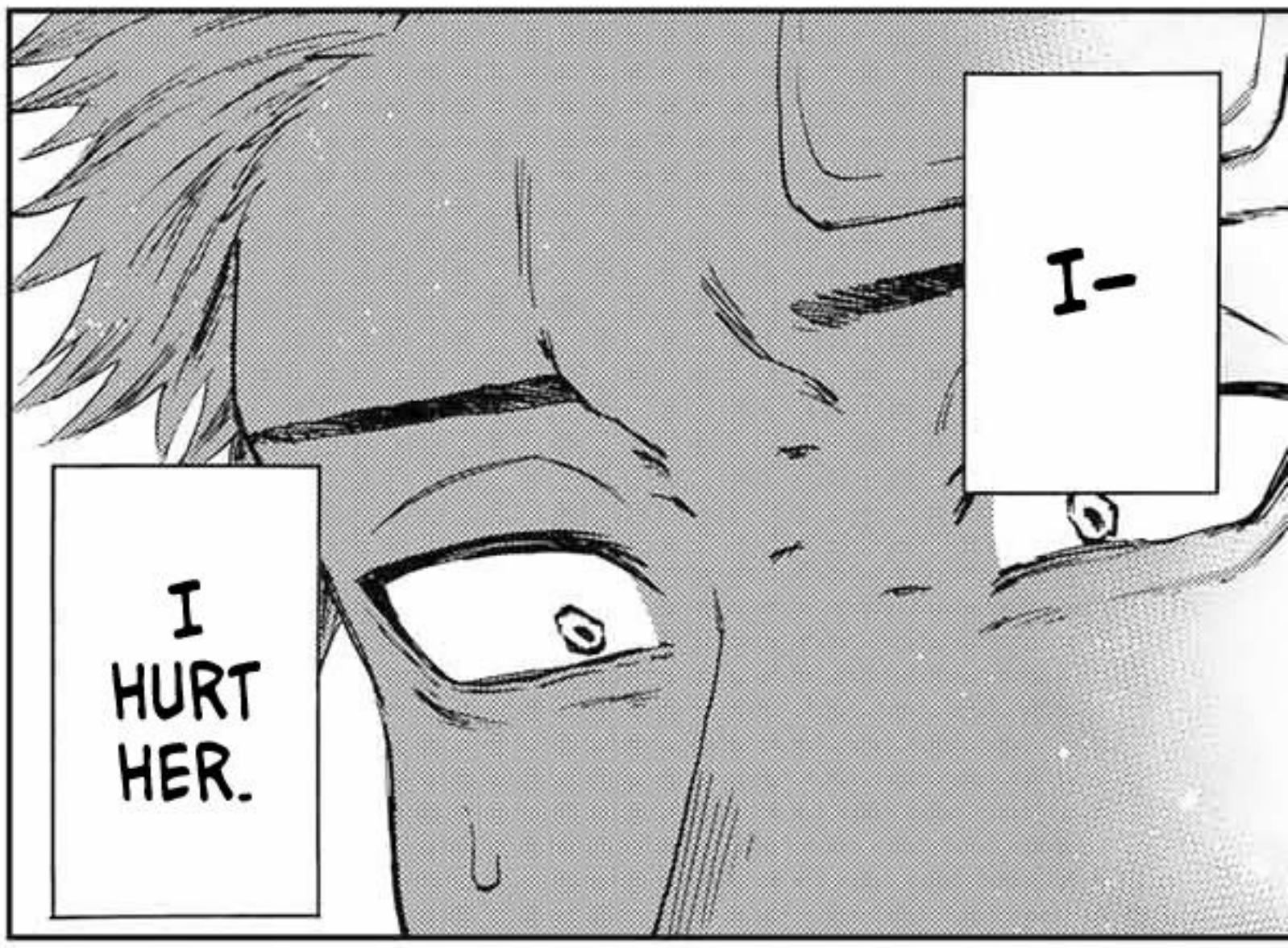
I'LL GET TO LEARN SO MUCH MORE ABOUT YOU, RINTARO-KUN!
'CAUSE I THOUGHT, MAYBE NOW,

SHUT...

I just don't get it...
I don't get it,
Waguri-san... Why did you make that face?

.....

!


I-
I HURT HER.

WAGURI-SAN, WHO LOVES CAKE...

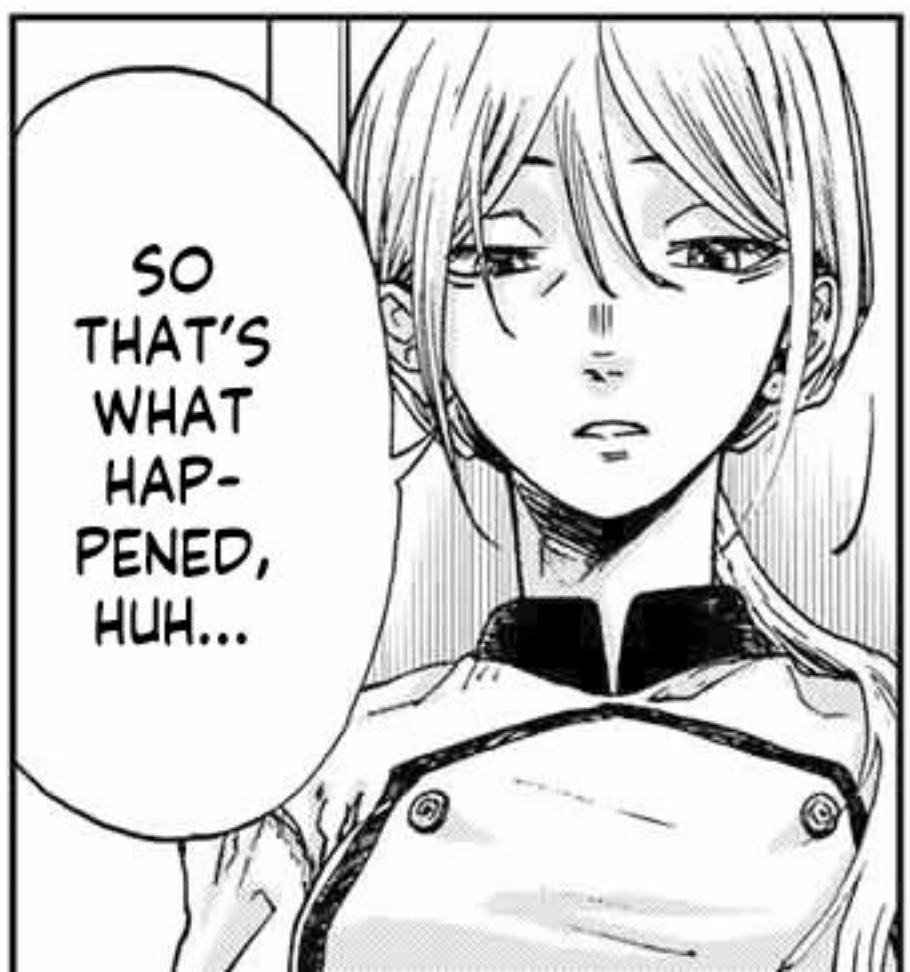
SHE DIDN'T FINISH...

CREAK
HEY RINTARO, DID WAGURI-SAN GO HOM-

SHAKE
SHAKE
ARE YOU OKAY?!
LET'S GO UPSTAIRS!
I DON'T REMEMBER GIVING BIRTH TO A SKELETON!

WHOA!!
DUH
DOOM
HUH...?

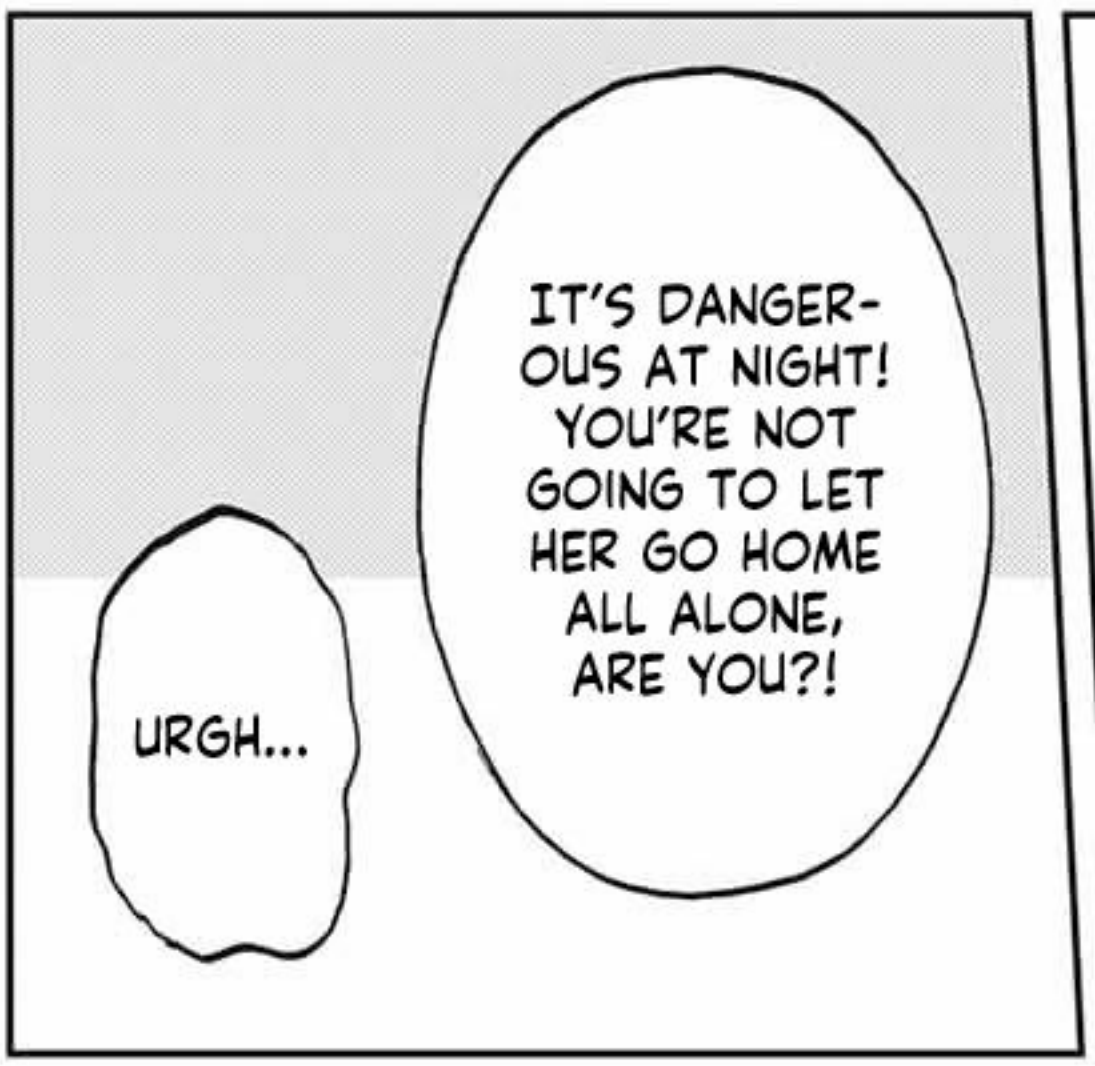
COULD YOU BEND DOWN JUST A TEENSY BIT?
?


SO THAT'S WHAT HAP-PENED, HUH...

...OKAY.

OW!

KRWACK


URGH...
IT'S DANGEROUS AT NIGHT! YOU'RE NOT GOING TO LET HER GO HOME ALL ALONE, ARE YOU?!

OH, PLEASE.
FIRST, YOU'RE GOING TO CHASE DOWN WAGURI-SAN.
THAT HURT LIKE HELL!!

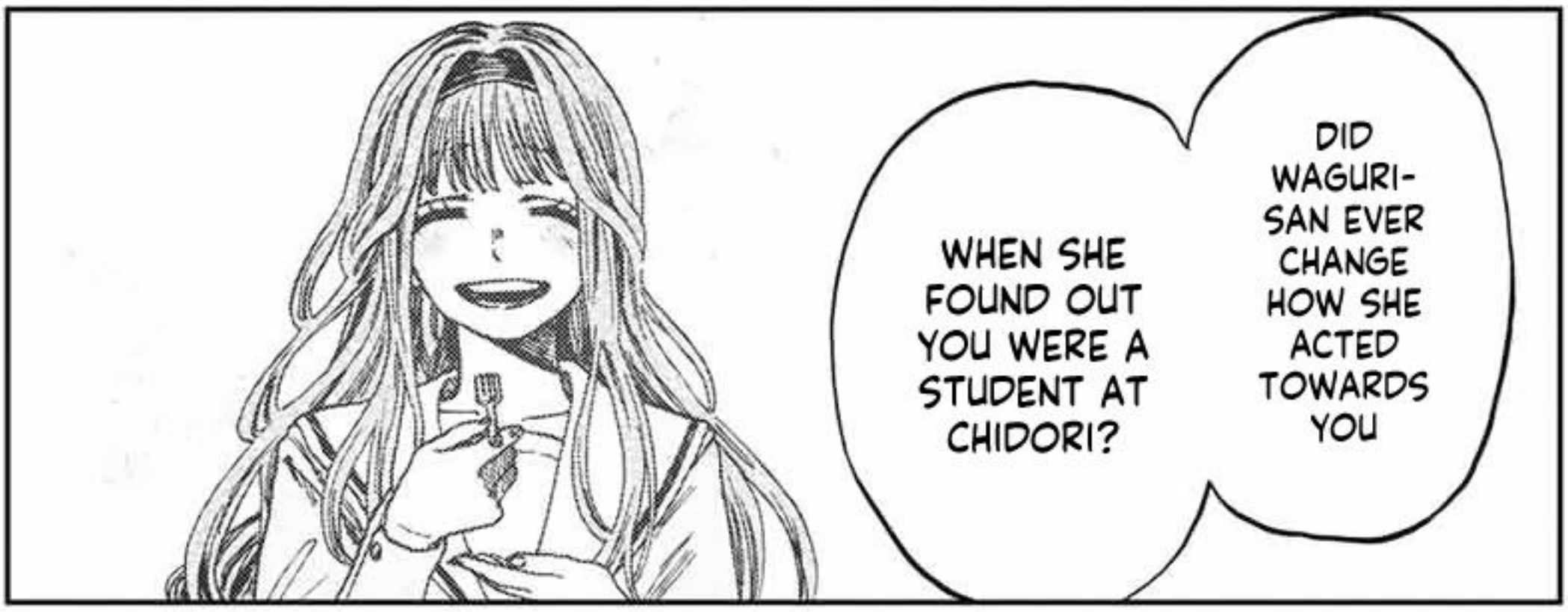
...WAGURI-SAN, SHE...

.....
BUT I JUST CAN'T GET WHY.
How did I raise such a numb-skull...?
SHE SAID SHE WAS HAPPY TO KNOW ME.
WHAT?
?
thunk
DID I DO SOMETHING WRONG?
WHAT?
HAVE YOU REALLY NOT RE-ALIZED YET?
YOU'RE DOING THE EXACT SAME THING EVERYONE'S ALWAYS DONE TO YOU.
.....
EVEN THOUGH SHE'S FROM KIKYO...
HEY...
YEAH?
I WONDER, WHY DID WAGURI-SAN WANT TO SEE ME?

NOW ALL YOU CAN DO IS GO ON AND ON ABOUT KIKYO THIS, KIKYO THAT...

WHEN OTHERS WOULD JUDGE YOU JUST BY YOUR APPEAR-ANCE.

YOU USED TO HATE IT SO MUCH,

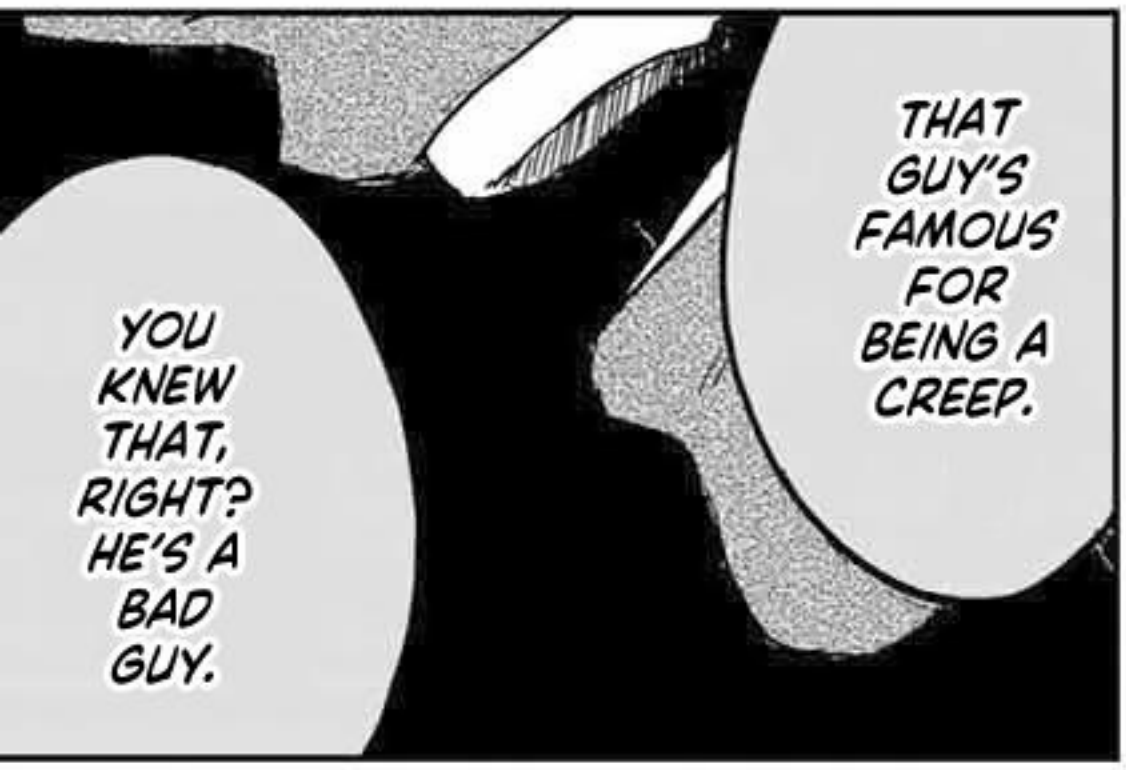


RINTARO,

WHAT DO YOU SEE WHEN YOU LOOK AT WAGURI-SAN?

ESPECIALLY ONE LIKE ME...

NOTHING GOOD COULD COME OUT OF HER BEING NEAR A CHIDORI STUDENT,



BECAUSE...

GOES TO KIKYO.

WAGURI-SAN...

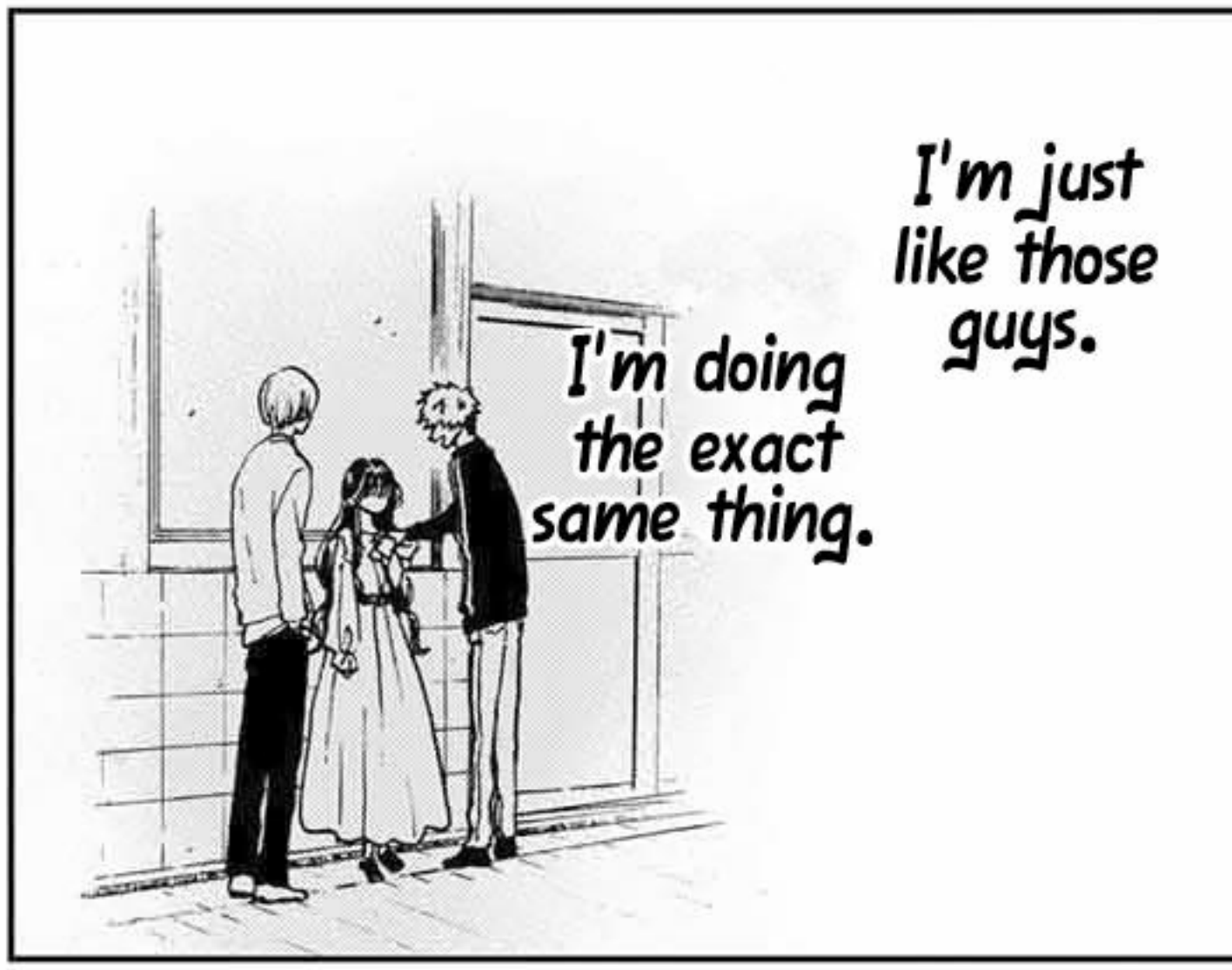
POW
BLERGH-KLM?!

NOT GONNA SAY ANY-THING, HUH...

GRIP
I am the worst...

L-LET ME GET YOU A TISSUE!
DRIP...
WHERE DID THAT COME FROM?!

To Waguri-san...
MOM.


I'm just like those guys.
I'm doing the exact same thing.

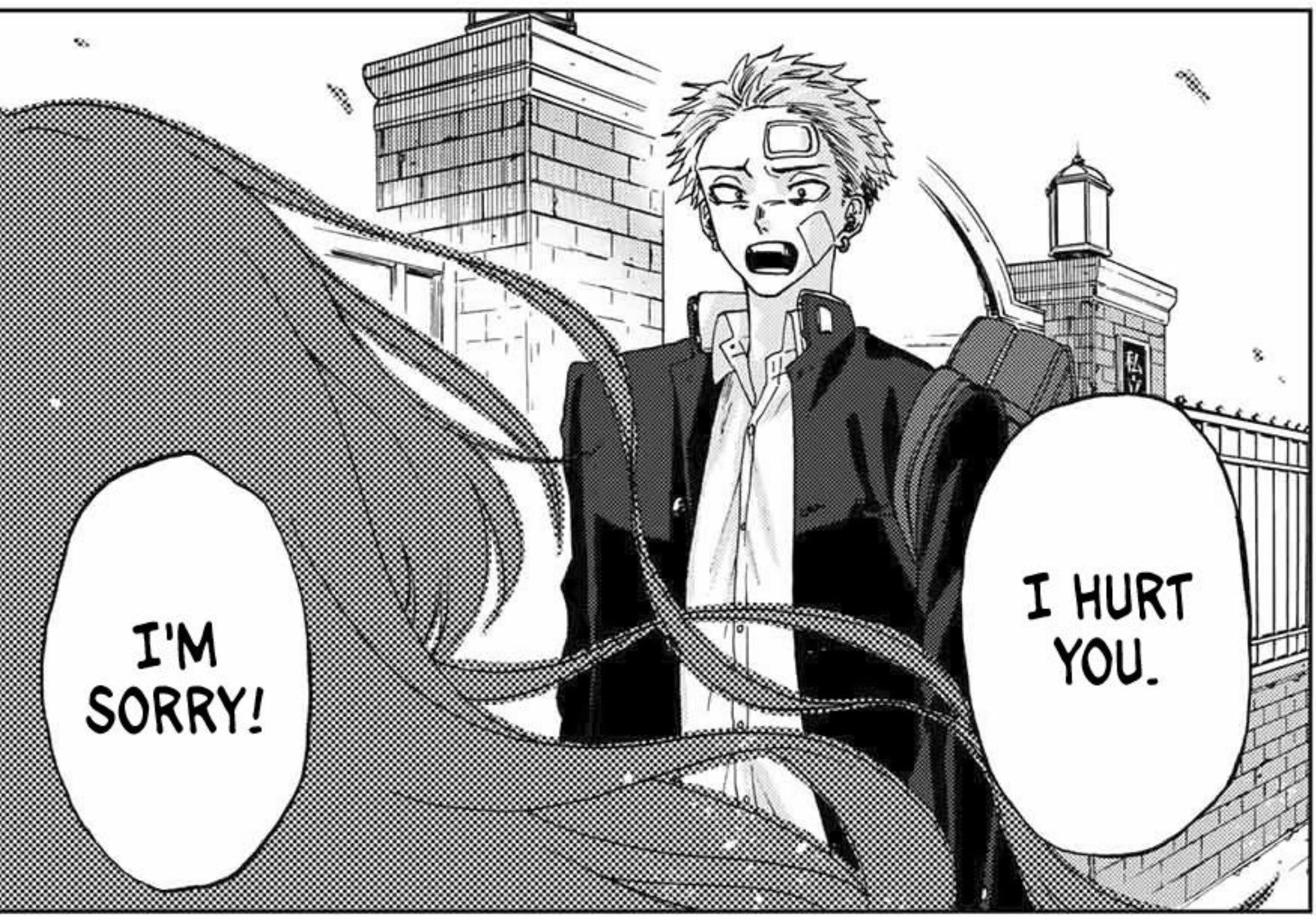
!

THANKS.

RINTARO-
KUN...

I'D BE ABLE TO SEE YOU.
!

I THOUGHT IF I CAME EARLY ENOUGH,
WHY... AND WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?!


I'M SORRY!
I HURT YOU.

YOU LOOKED SO SAD WHEN YOU LEFT...
YOU HURT ME?

I'M SORRY...

YOU SAW ME LIKE THAT...

I'M SO EMBAR-RASSED...

WHAT'S WRONG?!

IT'S TRUE, I WAS SAD.

BUT THAT WAS ALL ME...

SLUMP

?!

NOO-OOO-OO!!

NO, PLEASE! IT WAS MY BAD!

I'M SO SORRY...

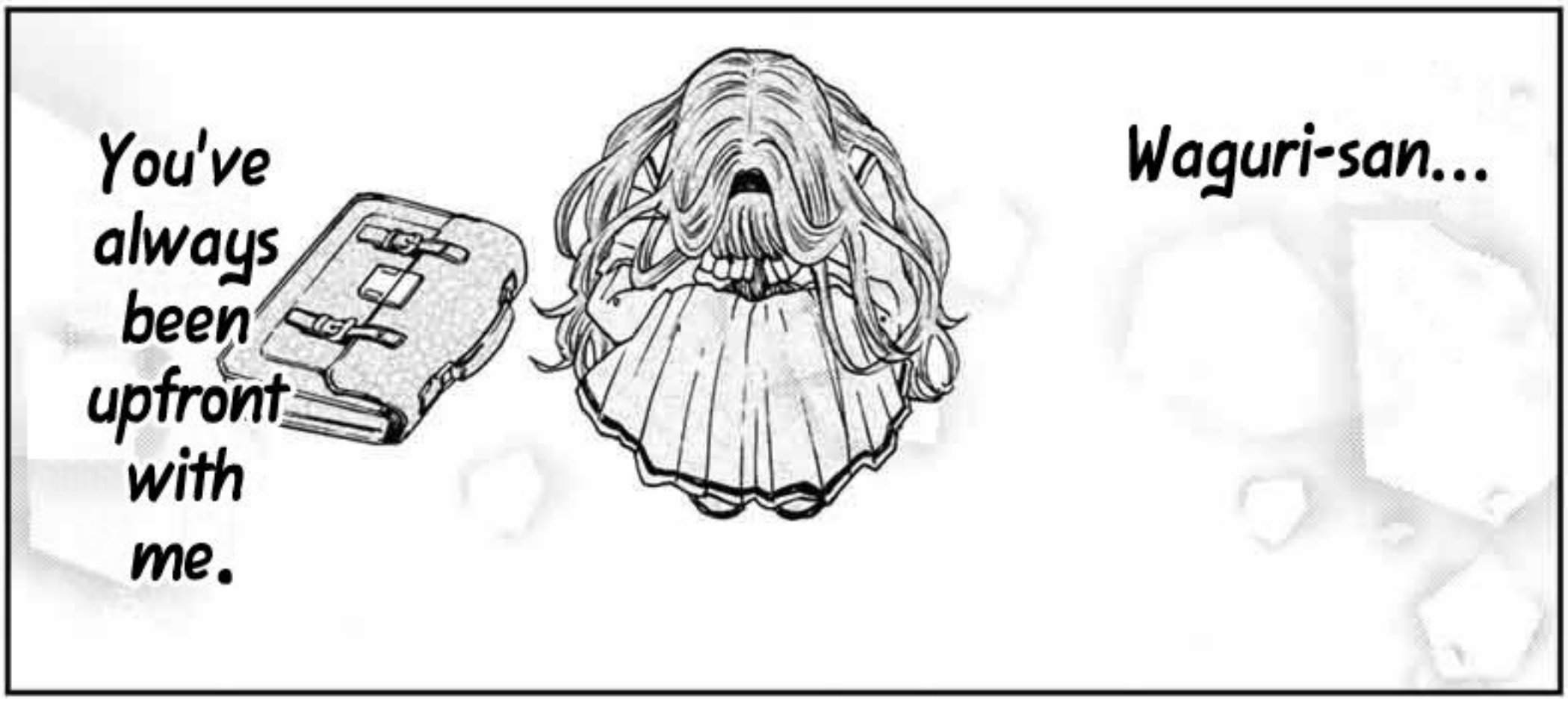
I MADE YOU FEEL GUILTY AGAIN...

THAT JUST MADE THINGS EVEN WORSE!

AND I LEFT WITH-OUT SAYING ANY-THING.

blush...

YOU'RE TOO KIND...
RINTARO-KUN,


You've always been upfront with me.
Waguri-san...

I'VE JUST GOTTEN SO USED TO IT.
CHIDORI GUYS ALWAYS BAD-MOUTH KIKYO.
I have to do the same...

I'VE INTERNALIZED IT AS NORMAL.

IT'S SO NORMAL FOR US TO HATE EACH OTHER,

I NEVER THOUGHT TWICE ABOUT IT.

I HATED IT.

BUT WHEN I THOUGHT ABOUT SOMEONE BEING MEAN TO YOU,

...PLEASE,

LET ME TAKE BACK WHAT I SAID EARLIER.

I don't want to forget!

...I COULDN'T STAND IT.

BUT I ALSO THOUGHT BEING NEAR ME WOULD ONLY CAUSE BIGGER PROBLEMS.

.....

WHEN I SAW YOU,

I'M SORRY I WAS ONLY WORRIED ABOUT SCHOOL,

I WAS...

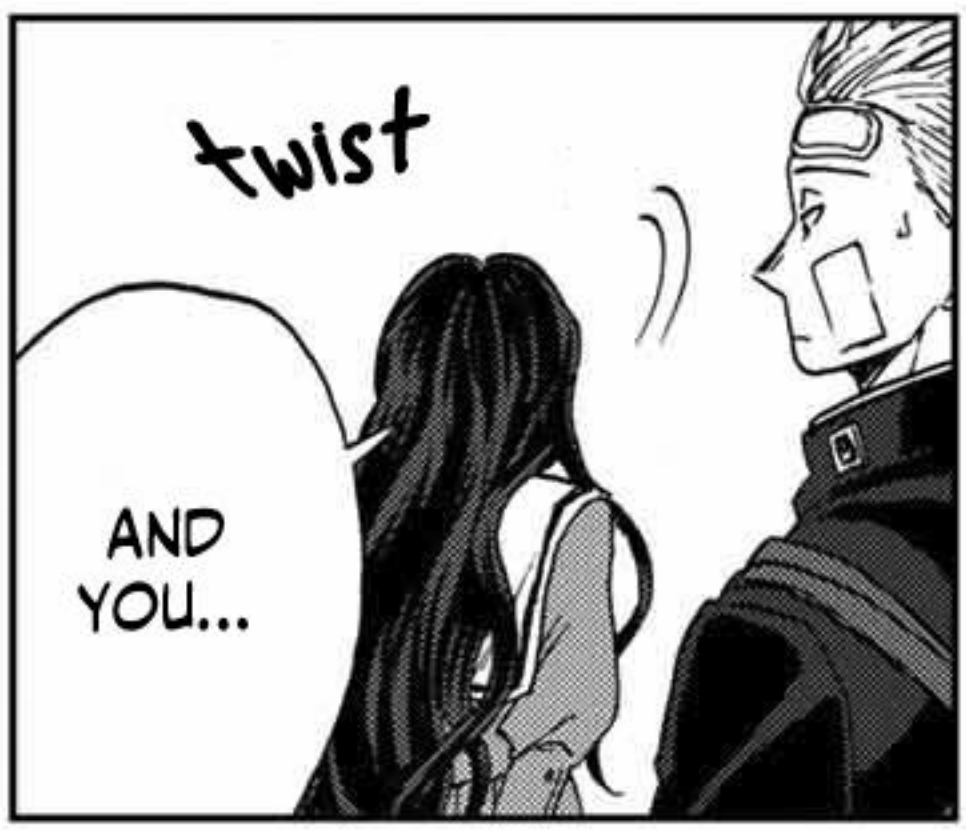
...HAPPY, TOO!

smile
smile
RINTARO-KUN!
SHE'S CHIPPER NOW...

WHOA!
FWIP!
I'M ALL BETTER NOW! SORRY ABOUT THAT...

UH...
I KNOW?

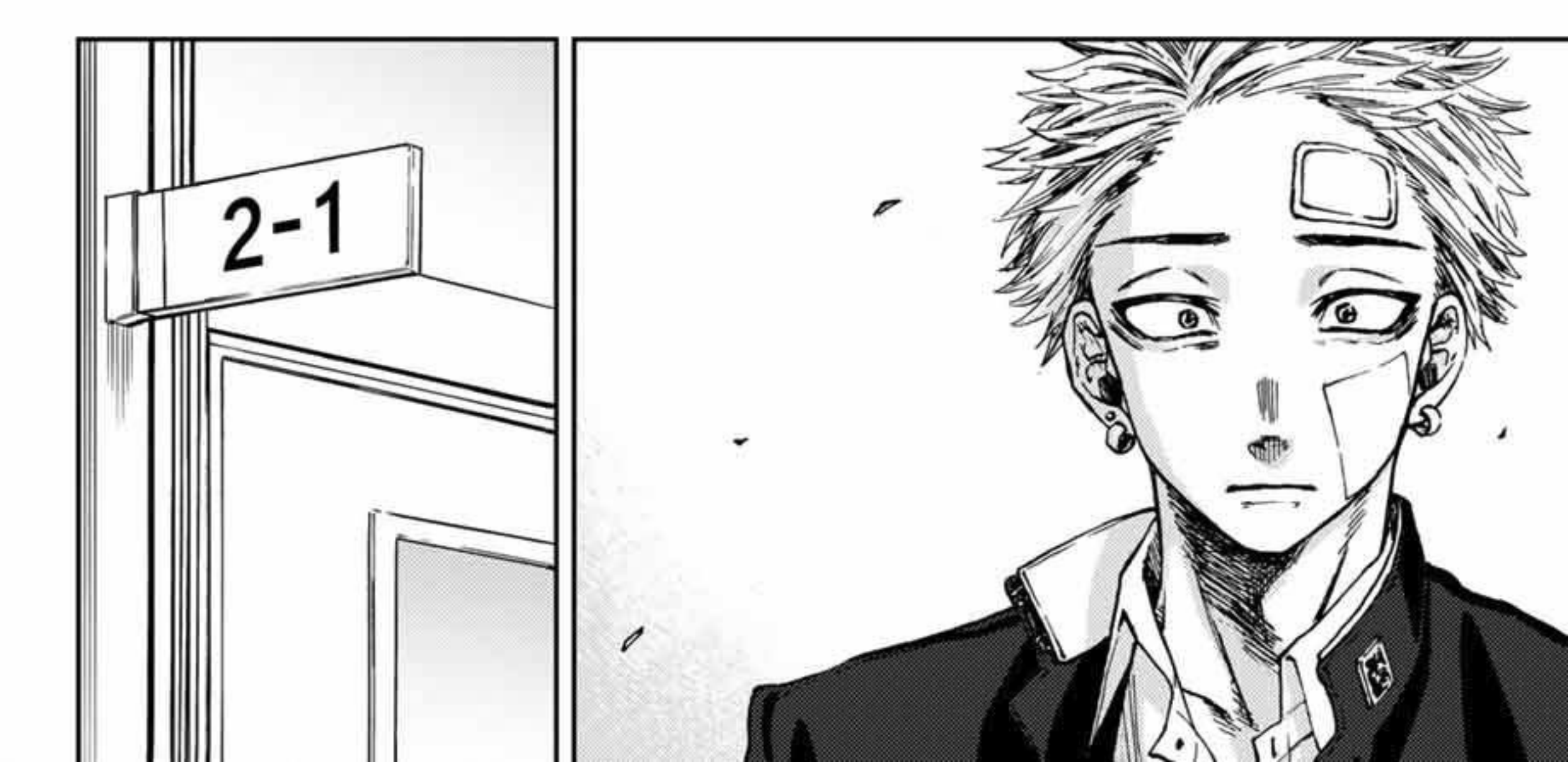
TA-
DAH!
I'M KAORUKO WAGURI!


twist
AND YOU...

CHIDORI... KIKYO...
THEY DON'T MATTER!
YOU'RE RINTARO TSUMUGI!

AND I WANT TO GET TO KNOW YOU, RINTARO -KUN.

YOU'RE WHAT MATTERS.



Sorry about yesterday...

THANK GOD NO ONE'S HERE YET...

NOT A SOUL IN SIGHT, AS USUAL.

SLIDE

Why do I worry so much...

Ahaha!

Oh! I didn't mind that!

The way I closed the curtains...

That was really rude, huh...

Um, yeah...

Wait, you said no one's in class that early in the morning, right?

TUG

Then why don't we...

I WANNA KNOW MORE ABOUT HER...

THAT WORLD OVER THERE...

WAGURI-SAN...

I THOUGHT I'D NEVER BE A PART OF IT.

BUT NOW...

IT FEELS JUST A STEP AWAY.

TO BE CONTINUED!

I'D RATHER SLEEP

CLRD/S: GHEED
TS/S: FEVANT
PR/S: FEVANT
TL/S: MOMMIE DEAREST
QC/S: AMME, MOMMIE DEAREST

FEV:
WE RECENTLY GOT A NEW PAIR OF HANDS FOR THE SERIES, IN FORM OF GHEED! THANKS TO HIM, CHAPTERS ARE LIKELY TO COME OUT FASTER NOW :) ALSO, I LOVE THE BOTTOM RIGHT DRAWING.

MOMMIE DEAREST:
HERE WE ARE, THE END OF CHAPTER 2! HOW RIVETING THIS STORY IS BECOMING! I HOPE Y'ALL ARE ENJOYIN' IT AS WELL, I LOVE SEEIN' PEOPLE COMMENT ON THE TRANSLATION! IT HELPS KEEP ME MOTIVATED! REMEMBER KIDS, HONEY CATCHES MORE BEARS THAN VINEGAR! (I THINK THAT'S HOW IT GOES...)

💢(-ω-)ヾ(・ω・)💖

AMME: I CAN'T HELP BUT AGREE THAT IT'S AERODYNAMICALLY IMPOSSIBLE FOR BUMBLE BEES TO FLY, OR IT SHOULD BE AND THAT'S FLAT.

JOIN OUR DISCORD FOR UPDATES!
https://discord.gg/dWNDgWzAvG